

llos; alude á que en el *sol tacet* emmudecio el Arzediano, y aunque esto es mentar la sogá en casa de el aorcado, con todo N. P. Provincial me hade perdonar las impertinencias, por que aunque su Paternidad no quiera hablar en misterios soberanos de Purificacion, no hade ser por tomar el exemplo de el Sol, porque el Sol no se paró en el globo: *sol tacet*, que quando Maria se purificó en el Templo, quien se paxó en el de la Cathedral fue el Arzediano á el predicar de ese ministerio admirable de la Purificación, que ni atras, ni adelante pudo decir: *Sol tacet*.

Mas no sin misterio registra el Padre Provincial vn Simeon si de el espíritu Santo asistido &, tambien lo advierte absorto, y elevado, por cuia causa considerandole Thimoteo Hirosolimitano, como dormido le dice: *surge senex quare obdormis?* ó santo, y venerable Anciano aora duermes? aora callas? en esta ocasion enmudesses? Padre N. *aliquando bonus dormitat Homerus*. Digame V. P. aquestas preguntas que le haze Thimoteo á el Señor Simeon, de dormido, callado, y mudo? son oi de V. P. á el Arzediano aplausos, ó apodos, alabanzas, ó bullas? elogios, ó escarnios? porque parese que es, como si dixera ó hombre aqui delante de este concurso, que te está oiendo, en presencia de todo Mexico, que está tu leccion aguardando te turbas? aora te suspendes? aora te quedas? aora te paras? si si dice N. Padre Ermoso en la misma hoja, *que es mui proprio enmudecer, en misterio, que es mui proprio de admirar, y como otro Arpoclates con el dedo en la boca, y parlero silencio callar es mui proprio digo, que en misterios de la Purificacion los sentidos mas dispiertos, y distantes se transporten*. Es assi, mas lo que se le transportó á el Arzediano no fue el sentido, sino la potencia, porque se le fue el Sermon de la memoria, y esta no es sentido, sino potencia: pero dado caso, que N. Arzediano se paresse de misterio, para que es añadir sobre el misterio de la Purificacion, a que ese misterio? pues el quedarse vn hombre en vn sermon no es lo primero de el Mundo, que á los hombres mas doctos ya ha sucedido, porque la memoria como es muger es fragil: lo segundo, que nadie presisamente porque se quedó afeó á el Arzediano, aunque pudiera, pues no fuera mucho haviendo antes charleado tanto: lo que V. P. le ha de defender, en lo que ha de poner el misterio, y en lo que ha de sacar la cara, es en que vn Cathedratico de Alcalá, propietario en la de phylosophia, Arzediano actual de Mexico, no sepa minimus, ni menores, ni maiores, no minimus porque hierra los tiempos, y el subjuntivo lo haze indicativo no menores, porque no sabe los preteritos, y dixó *parierierit*, haviendo de decir *peperit*, no maiores, porque hierra las cantidades, y escribiendose *dimitto* con dos *tt*, lo hizo breve, que aunque lo supo pronunciar, no lo podemos escribir, y si es mui proprio, como V. P. dice: *enmudecer en misterio, que solo es para admirar, y como otro Apocrates con el dedo en la boca callar*: Suplico á V. P. mande, ó que todos los sermones, que se predicán á los misterios de Christo S. N. y de su Santissima Madre se quiten, ó que los Predicadores suban á el pulpito, y con su dedo en

la boca se estén un rato sin decir, y se baxen luego á desudar; fuera de que el Arzediano dice lo contrario, porque el Padre dice: *que el pararse fue misterio*, y N. Coscojales dice: *que paró por aquella exalacion respecto de su beneracion ó parto de su viveza, que suplió con tanta gracia vna Ave Maria, y vna exalacion no es misterio, conque por aqui vnos piensan en el ballo, y otros lo ensillan*. Prosigue N. Ludovico á la buelta de la hoja y dice: Lo que vn mal mirar discurre borrones, á los que la passion publicá defectos, son aun mas cresidos aplausos, y para esto trae lo de los Cantores *decoloravit me Sol*, con el *nolite me considerare, quod fusca sim*. Padre N. el Sol á la Esposa la quitó el color, que eso es *decoloravit*, y á el Arzediano lo dexó descolorido; pero esto si V. P. lo advierte mexor, es por distincta causa. En el texto de los Cantares habla Salomon en el mexor sentido de los Ynterpretes de la Etiopisa Esposa de Moizes, que era negra (aunque algunos Autores dicen: que aqui habló por ironia por ser mui blanca), como que dixera no considereis el color, considerad la causa, y sabed: que como el Sol está mui cerca de la Etiopia, por ser tierra tan alta, me puso assi el Sol con su sercania: mas en nuestro caso fue cosa mui distincta, porque estuvo tan lexos de la memoria de el Arzediano, el Sol que se le fue por alto el *Sol tacet*. Y assi no tiene V. P. que decir mas abaxo: *y assi se engaña quien considera manchas, las que son perfecciones*, ni tampoco la exclamacion: *Ó y como las sombras del Hereje están desbanesidas en los argumentos de este sermon!* luego el haverse quedado con todos los accidentes, no fue sombra en el Arzediano, sino perfeccion? quien tal dixera, pero si *Bonum ex integra causa; malum ex quoquunque defectu*. Componga V. P. el proloquio, y diganos, que connexion tiene con lo dicho la exclamacion de que las sombras de el Hereje quedan desbanesidas con los argumentos de este sermon. Que sermon Padre? ni que argumentos? allá los oira V. P. en llegando á su lugar, pero si todo lo dicho está alli en la aprobacion, es contra los que notaron el Sermon, y por la gracia de Dios ninguno es Hereje, sino todos Christianos, viejos, viejissimos, y chatolicos, que tiene que hazer la heregia aqui con la verdad? Prosigue pues: *quisiera purificar, si pudiese antes de concluir, estos ami corto entender bastardos accidentes, obscuras neblesillas*. En paz sea dicho P. Maestro, mas aunque V. P. aia ido á Roma por todo, no es V. P. quien ha de purificar, ni concluir aquellos que asu corto entender le parese que *son bastardos accidentes*; pero ni son *bastardos*, sino legitimos, ni *accidentes*, sino substancias, ni *obscuras neblillas*, porque son mas claras, que el Sol, y mas de lo que V. P. piensa en todas lineas, y si N. P. quiere purificar, y quemar (con su puia, tenazas, y todo) de los que hablan, y han hablado de dicho Sermon tendrá V. P. bien que hazer, y se quedará deberas, sin hazer nada, porque ni están sujetos á las leyes de V. P. con su purificacion, ni á su quemazon, que no será Razon que porque V. P. sin que, ni para que esté abrazado, estén los otros pobres encendidos. Trae V. P. para eso lo de el Propheta

Ysaías: *Ecce Virgo concipiet*, lo de S. Matheo, y S. Lucas con su lugarcito de Gericó, y advierte, que en el capitulo antecedente, *vn Seraphin con vn flamante carbon de el misterioso altar cogido, quiere que Ysaías sea purificado, los labios le abraza, y los labios le purifica; accion divina, política y soberana, quemar, y purificar labios, que han de hablar acerca de los Sermones*. P. N. aunque el Sermon de el Arzediano está impreso, aun no está purificado. Valgame Dios que accion tan divina, tan política, y tan soberana le parece á V. R. quemar labios que han de hablar acerca de los Sermones! Dexo la graduacion que está mal puesta, porque no havia de decir, tan divina, política, y tan soberana, sino tan política, tan soberana, y acabar, por tan divina: mas quantos habran predicado mal, y no les habran hablado vna palabra? ni escritoles vna copla? Como este hombre de el Arzediano, vino hablando tanto, con toda la colégiatura entre cuero, y carne, con todo su modo de predicar en el alma, y con toda la Theologia de Alcalá en el cuerpo, y el se quedó en cuerpo, y alma, y se quedó sin sentido, memoria, y construccion: no se admire V. P. que haigan abierto los labios, aunque quiera V. P. quemarlos, porque fuera tenernos por tontos, si no dixeramos siquiera esta boca es nuestra, mas sepa V. P. que quando se manda quemar los labios, no es porque se dice la verdad, (como aquí), sino porque se lisongea, y se dice mentira, como verá V. P. en este que parece quento, y es vn grande caso: Refiere Pedro Cri que el Rey Cambises mandó matar á Prosapio vn grande Amigo suio: arrepintióse de el hecho, y llamó á un grande adulador, que tenia llamado Teophion, y preguntole, que le havia parecido de aquella muerte, y respondiolo, dando su aprobacion (como N. P. Provincial) *Optmie gratiam enim fatentur omnes pro tan benigno Principe*, y el pago de esta lisonga fue mandar luego luego que le quemaran la lengua á el adulador: *illico quanvis pro se attentionem protuliffet, usque ad cineres Teophinis linguam comburi iussit*. Si la cosa está mal hecha por donde le ha de entrar la alabanza? lo más que podía hazer era callar, pero como el hombre habló tanto, fue preciso que nosotros habláramos vn poco. Añade N. P. Provincial: *pareziale á alguno, que siendo Seraphin, quien incluie credidos insendios, bastabasse el sin mas sagradas lumbres, para purificar labios, pues padece engaño, que no es osiosa la diligencia, labios, que se han de ocupar en hablar de tales oraciones purificadas, nesecitan para su purificacion de repetidos sagrados fuegos: vno paresse no es bastante, pues añadesele otro mas ardiente*. Aquí P. N. con toda la licencia de su autoridad, *nego supositum*, supone que fuera de la braza de el carbon, purificó los labios de el Propheta el fuego de el Seraphin, y por esso dice: que para purificar los labios, se nesecitó de repetidos fuegos; y no solo es falzo, sino contra la Escripura; porque el Seraphin no purificó á el Propheta con su fuego, sino de el que cogio con vnas tenazas de el Altar, conque no fueron repetidos los fuegos, sino solo vno, no el de el Seraphin, sino el de el carbon y no mas: *et volavit ad me vnus de Sera-*

*phin, & in manu eius calculus, quem forcipe tulerat de Altari*. Conque no sirve lo que V. P. admira, de quan ocupados andarian estos sagrados fuegos, si purificassen tantos labios, mexores, que los de V. P. se purifiquen, para hablar con la debida inteligencia de los textos de la Escripura, y assi dexo de ponderar el conceptuo de la mirra, conque V. P. acaba su aprobacion, porque desde luego supongo, que el Orador la mirra era lo primero, que nos havia de dar.

Y assi le dan buena carga,  
con la mirra á lo que infiero  
que dará si se descarga  
despues? quando lo primero,  
que dá es cosa tan amarga.

Mas por no quedar con vn escrupulo quisiera aberiguar de V. P. vna cosa, que ya se me habia pasado, y la deseaba en tres renglones, acerca de la maíoria de el Colegio de Alcalá, esto es, de Sn. Yldephonzo, y vn compañero mio mas bellaco que yo, me riñó mucho, porque siendo acerca de maíorias, se me habia pasado por alto, dice V. P. á el acabar la primera oja de su aprobacion: que el Colegio de San Yldephonzo de Henares es el segundo despues que el Apostolico, supongo que el Colegio Apostolico fue el de los doce Apostoles, y en esta suposicion despues de el Colegio Apostolico se sigue el de los Cardenales, conque maior que este es el de San Yldephonzo? pero volviendo á suponer, que V. P. entienda por Colegio Apostolico el de los Cardenales, yo me temo mucho, que si este Sermon como ha de ir á Alcalá, ba á Salamanca le ha de poner pleito mi Colegio maior de Cuenca, de el Arzobispo mi Señor, no quiero nombrar á el de San Bartolome, porque no sea que desuellen álla á V. P. y le quiten el cuero, porque no seé de donde le han de salir las correas sino se las pide prestadas á Nuestro Padre Gutierres.

## PUNTO VIº

*De la salutacion.*

Llegamos ya alas dagas, porque llegamos á el Sermon, y el principio de la salutacion es el princio de vna de las cartas, conque á el desembarcarse en la Veracruz, dio á cierto Prebendado de esta Iglecia por parte de su arcedianato, y venida, porque para estas ocasiones tiene guardado *el rendimiento, la obediencia, la ocasion, y la osadia, la elebacion, el puesto, la cortedad, lo discreto, el teatro, el ruego, el respecto, el merito, la maxima, la idolatria, la fama, el rigor, la censura*, con todos los demas bocablos, verbigracia, de la dedicatoria. que todas son voces de oropel. pero sin oro, entradas de pabana, sin voz masiza, y nos dice: *que el objecto de el dia es*

el soberano misterio de la Purificacion de Maria, como si á dos de febrero celebra otro objecto la Sancta Iglecia, y para publicar de Maria las grandezas trae el *benedictus Dominus Deus Isrrael*, no de el Viejo Simeon, sino de la gran discrecion de David: *qui fecit mirabilia solus*.

Mas la intencion de tus fraudes  
no logras, como se vée  
pues el *benedictus* fue  
el que no se dice en laudes.

Dice pues en la segunda pagina (que David no habla sin duda del soberano misterio aqui:) *Esta Metropolitana Iglesia entre las insignes la maior, consagra tan festivos cultos*. Dios se lo pague por la merced, que nos haze, pues dice: *que esta Metropolitana de Mexico es la maior*; como Toledo, y Sevilla no se enojan? sea por amor de Dios que algo le hemos de agradecer, mas si esta Iglesia Metropolitana es la maior de el Mundo, será no solo por sus rentas, sino tambien por sus sujetos, pues que sujetos serán sino los maiores de el Mundo, los que encierra en si la Iglesia entre todas las de el Mundo la maior: luego estos sujetos bien podran, ó competir, exceder á los de la Theologia de Alcalá, si acaso la Theologia no es vna en todo el Mundo, sino es que le dá á la Cathedral la maioría, por comerse las rentas, y le dexa á Alcalá la primacia donde se apropió la Cathedra. Mas es para reir la causal que dá de los festivos cultos, porque si hablara del misterio, creo que mandara las voces, porque allí bendice á Dios porque executa todas maravillas solo: *qui fecit mirabilia solus*. y aqui le bendigera porque haze maravillosos prodigios acompañado, esto quiere decir, que presentarse Christo, en el Templo no fue obrar el prodigio solo, porque fue con su Madre Santissima, (que iba á purificarse) acompañado, pero si el misterio, que la Iglesia celebró aquel dia no fue culto propio, é individual de esta Santa Iglesia Cathedral, sino de toda la Iglesia en comun, lo que dixó de esta Iglesia lo pudo decir de qualesquiera Capilla, y qualesquier Pueblo de Indios, pues en todas partes se celebró este misterio. Dice: *que no están en Christo las maravillas tan solas, que no las acompañen de Maria las maravillas*, para esto trae por prueba lo de Josue *steterunt Sol, & Luna*; conviene en que se para el Sol, y pregunta, porque se para la Luna? y dice allí para dar su respuesta, y solution: *si el Sol se suspende es naturalissimo, que la Luna se pare, porque si el Sol haze maravillas con sus luces, le ha de acompañar la Luna con sus resplandores*: *Contra, sic argumentor*: porque si esta prueba probara fuera porque assi en pararse el Sol hizo vn milagro, assi en pararse la Luna hizo vn prodigio, y assi el prodigio de el Sol, no fuera solo, porque iba acompañado, con el de la Luna; *sed sic est* que en pararse no hizo prodigio alguno: *luego* esto no prueba, y *probo minorem*: perté si el Sol se suspende

es naturalissimo que la Luna se pare, *sed perté* en esta ocasion se paró el Sol: *luego* naturalissimamente no hizo prodigio alguno la Luna en pararse *luego* la Luna en aquel caso no hizo prodigio con sus resplandores. *Probo consequentiam*: lo que es natural no es prodigioso. ni milagroso; *sed perté* allí se paró la Luna naturalmente: *luego* el pararse allí la Luna no fue milagroso, ni prodigioso. Que dixera de esta forma silogistica aqui N. P. Gutiérrez. Amigo no fue menester, que Josue mandasse parar á la Luna, con precepto diverso, porque el dia, que se le mandó á el Sol, quedó toda la Esphera parada, y consiguientemente la Luna, porque puede Vmd. consultar á la astrologia, lo mas gracioso, que añade con el folio treinta, es admirado el sagrado Chronista con tan peregrino portento haze esta pregunta: *Non ne scriptum est hoc in libro Iustorum?* por bentura está escrito semexante suseso en el libro de los Justos, y los Santos? que mal entiende, y construie latin! no dice tal Josue, no dice como construie el Arcediano por bentura está escrito; antes dice lo contrario, porque dice preguntando: por bentura no está escrito? y eso quiere decir *non ne*, no está ya escrito? Responde el Arcediano: *todos responden que no*, y yo digo que ninguno habra de responder tal desatino, porque es contra la Escripura, y todos dicen que sí, porque todos saben, que ya está escrito. Señor Arcediano dexemos á parte la mala construccion, por la qual azotan á vn muchacho por mal grammatico; pero sepa V. S. que el sucesso que ya está escrito en el libro de los Justos, y de los Santos, está en el Propheta Isaias: *sicut in valle, quæ est in Gabaon iracetur*; está en el libro del Ecclesiastico: *an non in iracundia eius impeditus est sol? et vna dies facta est, quasi duo*. Mire aora el bendito Coscojales, con que conciencia les lebanta este falso testimonio á todos, y mire si sabe quien hizo la pregunta, si está escrito el sucesso, pues antes porque sabia, que estaba el sucesso escrito dixo: *scriptum est?* lo que sino sabe quien hizo la pregunta, es porque le dá aquella reñida en forma de noticia, quando le dice: pues sepa quien hizo la pregunta, que están escritas mas soberanas, quanto ha de obedecer á la voz luces supremas, á monstrarse obedientes luces humanas. Luces materiales? si, luces naturales? tambien, luces criadas? no ai que dudar; pero humanas! quien le ha dicho á Vmd. que el Sol, y Luna son hombres, para ser humanos. Aora se sigue aqui el mal paso, de que lo sacó el Dr. Alberto, por medio de el *Ave Maria*, pues haviendole atrabesado los Setenta en la boca, atras ni adelante pudo hechar el *Sol tacet*, hasta que con tanta gracia, que mereció por ella Vmd. las ygas de Juan Manuel, dixo el *Ave Maria*. Dice pues; *pero querran saber, qual es maior maravilla, la del Sol ó la de la Luna? la de Christo. ó la de Maria? á esta dificultad responderá Josue que la maior maravilla, está en la obediencia de el Sol, como se infiere del mismo texto: Sol contra Gabaonem ne mobearis*. En el pulpito dixó setenta veces, y aqui los Setenta, y se quedó acabando su *Ave Maria*. Pero en el Sermon impreso dice: y aqui la version hebrea, ó mal escripturario!

Para Moreno ese coche  
veremos esa Deidad?  
Señor Don Diego? de noche,  
y con tanta obscuridad.

Pues que hombre, que sabe escriptura dice la version, pues no es version sino raiz, la hebrea no es version, sino el mismo original, el Hebreo no lee, ni vuelve, todos len, y vuelven de el hebreo, de el Hebreo salio la tradision de San Geronimo, que es la vulgata, la version de los Setenta, la Biblia regia, Santos, Pagnino, el Griego el Arabigo, Batablo el Ciriaco, Arias, Montañó, y todos los demas, que volvieron; pero la version de el Hebreo! quien, que supo algo dixo tal cosa! el Hebreo no sacó de alguno, y assi no tuvo que volver, que eso quiere decir version, y mire Vmd. vna pruebasita, que es de el Autor, que escribió el libro, que intituló *gemma animæ*. Puso Pilato sobre la cruz aquel titulo *Iesus Nazarenus Rex Iudeorum*, y refiere que estaba escrito en tres lenguas, hebrea, griega, y latina, porque el griego y el latino, y todos leieron de el Hebreo, pero el Hebreo de ninguno, y assiba el *hebraice* por delante, porque es el original, y despues todos los que leieron el griego y en latin *grece. et latine*, y assi quando los hombres doctos citan á el Hebreo, no dicen la version hebrea, sino el texto hebreo, y esto Señor mio aunque está en latin, no está en griego, sino mui claro. Despues prosigue dividiendo la ley de Dios, y la de Moises, como si en aquel tiempo la ley de Moises, no fuera la de Dios. Pasa á la de David: *nunquid cognocentur in tenebris, mirabilia tua?* con lo de San Juan: *lux intenebris lucet*, en donde no oi mas que suparola, y fin, y principio de el Ave Maria.

## PUNTO VIIº

*De el primer Discurso de el Sermon.*

Comenzar, proseguir, y acabar, son las leyes regulares de la virtud. Exmo. Señor? porque no son los pasos regulares de la virtud, y del tiempo, que comienza que prosigue, y que acaba. Miren que lindo exordio, y que lindo D. Diego. Mas comenzar, proseguir, y acabar, no solo son las leyes regulares de la virtud, sino de el vicio tambien pudo, y lo proprio pudo decir de el vicio, que dixo de la virtud, trae esto para decir: *que como en Maria Santissima en el primer instante de su seer, se juntó el fructo de la gracia, con la primavera de la naturaleza, no respectó en la virtud principios, y progresos.* Y no dice bien con toda su Theologia de Alcalá, ni sabe la materia de merito, ni la de beata *Virgine*. y para que vea, que Maria Santissima tuvo en la gracia progresos. digame como entiende aquel texto de los cantares? *quæ est ista quæ progreditur, pulcra ut luna, electa ut sol,*

donde en el progreditur se daran á entender los progresos, que en materia de gracia tuvo Maria S. por todos los instantes de su vida, que la fue creciendo, y aumentando, hasta verla infinita, como mantienen mui graves Autores Theologos, porque si Maria Santissima por la gracia de su Concepcion en gracia, no respectó en la virtud: luego fuera de la gracia de la Concepcion no mereció mas gracia? luego la gracia de la maternidad no fue gracia? luego en la encarnacion de el verbo, en la expectacion de el parto, en la Natividad del Señor, en la huida á Egipto, quando se perdió el Niño, á el pie de la Cruz no tuvo Maria Santissima que merecer, ni tuvo progresos su gracia? quando ai autor, que diga, que en quantas respiraciones tuvo la Señora, fue mereciendo, y aumentando la gracia, pero que mucho, si muchos dicen fue infinita. Mire aora el Theologo de Alcalá, si Maria Santissima, aun fuera del primer instante de su ser concebida en gracia, tuvo progresos en la virtud. Pasasse luego á confesar con el Virrey, y dicele: *confieso a V Exa* (miren que *confiteor Deo*) *que siempre á costado dificultad á mi rudeza, querer el Cielo ver á Maria executar esta ley.* Esta es su confesion.

Mas de aquesta confession  
ya se vee la nulidad,  
pues para la absolucion  
de el ViRey la potestad  
no tiene Jurisdiccion.

Prosigue, y dice: *con todos los soberanos misterios de esta Soberana Señora, anduvo Dios tan galante en favorecerle, que la preservó de humanas comunes leyes; pues como permíte que se sugete á vna ley comun en el misterio de su purificacion? Esta duda hade ser de mi oracion la idea, de esta oracion será todo el assumpto de este papel.* Mas que se entiende por aquello que Dios anduvo tan galante en favorecerle? porque esto de *galante* en voz mui impropria, hablando de Dios, porque en todos sus atributos, no me darán alguno, que responda á esta voz *galante*; liberal si, Omnipotente si, magnifico si; pero *galano*, que es voz mui baxa para Dios, y para la divinidad mui impropria, y porque vea que no en todos los demas misterios anduvo Dios tan galante, (como dice:) que la preservó de humanas comunes leyes? Vna de las humanas comunes leyes, es la de el morir: *statutum est hominibus, femel mori*, y en el dia de el misterio de Maria Señora. vna de las cosas, que celebra la yglesia, es su muerte presiosa, porque no la privilegió, y precerbó de la muerte? y vea aqui el Señor Arzediano falsificada toda su absoluta, pues no en todos los misterios de la Señora, la preservó Dios de humanas comunes leyes. Pasa á dividir su assumpto, y dice: *Los dos mas principales misterios, que publican en Maria las maiores glorias, son el de su Purissima Concepcion, y felix, y dichosa Natividad: la alabanza maior de estos misterios, consistió en no sujetarse Maria á humanas comunes*